

hört, hört!

PhonoPhono Katalog 2009.2

Plattenspieler

Tonabnehmer

Phono-Vorverstärker

Verstärker

◆ Lautsprecher

CD / SACD Player

Kopfhörer

Zubehör

Upgrades für Plattenspieler



Lautsprecher

Bevor wir Ihnen Geräte vorstellen, lassen Sie mich kurz darlegen, wie es zur Auswahl der folgenden Produkte kam. Wir - die Firma PhonoPhono - befaßt sich mit Geräten zur Musikwiedergabe. Aus qualitativen Gründen sind dies fast ausschließlich Plattenspieler. Erst die allerneueste Generation von SACD-Spielern ist im Ansatz in der Lage, musikalisch akzeptable Qualität zu liefern. Unser fachlicher Schwerpunkt liegt daher bei Plattenspielern, Tonabnehmer und allen Teilen, die für die Werterhaltung dieser Geräte und der Schallplatten notwendig sind.

Natürlich müssen wir die Plattenspieler über extrem gute HiFi-Anlagen hören - zur Beurteilung der Qualität, aber auch einfach um Musik zu genießen. Wenn Sie uns besuchen, können Sie zahlreiche Plattenspieler über diese tollen HiFi-Anlagen anhören. Dabei heißt "extrem gut" nicht unbedingt "extrem teuer"! Unsere eigene Erfahrung wie auch die Erfahrungen, die unsere Kunden uns mitteilen, haben dazu geführt, dass wir Ausnahme-Anlagen finden konnten. Diese Anlagen ragen in ihrer Leistung deutlich über die Masse hinaus: sie habe vielen Menschen mit teilweise sehr unterschiedlichen Hörgewohnheiten gefallen. Diese Anlagen sind also universell einsetzbar. Zudem sind sie vergleichsweise preiswert.

Diese außergewöhnlichen Lautsprecher finden Sie auf den folgenden Seiten.

Lautsprecher und Verstärker sollten Sie als eine Zweck-Gemeinschaft betrachten. Ein Urteil über einen Lautsprecher alleine ist praktisch wertlos, solange Sie nicht auch den dazu gehörigen Verstärker mit in das Urteil einbeziehen. Dabei können auch Lautsprecherkabel eine große Rolle spielen (das hängt aber sehr von dem Lautsprecher und angeschlossenen Verstärker ab).

Die Lautsprechertechnik hat sich in den letzten Jahrzehnten erstaunlich positiv weiterentwickelt. Sie werden feststellen, dass Sie heute praktisch keine schlechten Lautsprecher mehr finden können. Passende Verstärker gibt es in großer Menge mit einem erfreulich hohen Qualitätsniveau. Allerdings gibt es immer noch Lautsprecher, die in ihrer jeweiligen Preisklasse weit (!) über den Durchschnitt hinausragen.

Mit Mittelklasse-Bereich haben die Firmen ihre Fertigung rationalisiert und das Design optimiert. Hier hat eine Entwicklung seinen Zenit erreicht, die auch bei CD- und SACD-Playern zu beobachten ist: der durchschnittliche Klang ist recht gut, aber die echten Spitzenleistungen sind sehr selten geworden. Der hohe Preisdruck und die Jagd nach dem schnellen Verkaufserfolg hat zur Folge, dass das Gros der Geräte eine mittelmäßige Technik in perfekter Verpackung bietet. Als interessierter Laie können Sie vom Äußeren eines Gerätes nicht auf die inneren Werte schließen. Der Lautsprecher für 5000 Euro sieht jenem für 200 Euro so ähnlich, dass

zunächst unklar ist, woher die großen Preisdifferenzen kommen. Und wenn dann der teure Lautsprecher nur unwesentlich besser klingt als sein Billig-Konkurrent, dann setzt sich schnell das Vorurteil fest: die Händler / die Hersteller schummeln, High-End-HiFi ist Humbug für die Blöden und Tauben.

Mittelmaß ist der eigentliche Feind des Außergewöhnlichen! Denn wenn die Mehrheit nur noch Mittelmaß kennt, dann wird diese mindere Qualität zum Maßstab. Und niemand fordert Spitzenleistungen. Ein Teufelskreis, denn wegen geringer Nachfrage wird das erstklassige Produkt verdrängt, weil es nicht wirtschaftlich bis zur letzten Schraube möglichst billig produziert wird, sondern in der Regel liebevoll von verrückten Enthusiasten gebaut wird, die sich zumeist nicht um "Kleinigkeiten" wie Geld scheren...

Ein weiterer Aspekt: CDs klingen nur mittelmäßig. Auch die SACD klingt erst mit sehr teuren Geräten der aller neuesten Generation einigermaßen akzeptabel. Wenn nun aber die große Mehrheit über CD-Spieler Musik hört, dann braucht man auch keine erstklassige Anlage. Logisch, dass die Hersteller darauf reagieren. Zum Glück aber nicht alle! Vor allem kleinere Betriebe bauen (wieder) erstklassige Musik-Anlagen.

Wenn Sie nun (wieder) mit einem hochwertigen Plattenspieler Ihre Musik genießen, benötigen Sie eine wirklich hochklassige Anlage. Das bedeutet keineswegs, dass diese Geräte besonders teuer sein müssen.

Wir zeigen Ihnen daher auf den Folgeseiten die Komponenten unserer Vorführanlagen. Diese Anlagen entstanden so, dass Sie möglichst gut sind. Möglichst detailreich spielen. Möglichst räumlich darstellen. Möglichst bass-stark sind. Möglichst preiswert sind.

Avalon Acoustics

Wenn Sie sich mit HiFi-Technik beschäftigen, dann werden Sie zustimmen, dass es nur sehr wenige Firmen gibt, die über viele Jahre hinweg in der Spitzenliga mitspielen. Und noch viel weniger Firmen gibt es, deren Testberichte spürbar mit Herzblut geschrieben wurden. Wo der Leser spürt, dass der Tester wahrhaft berührt wurde!

Avalon Acoustics ist einer dieser Hersteller.

Eine Avalon soll die Musik losgelöst in den Raum stellen, so wenig wie möglich einen Eigenklang haben, optisch angenehm im Wohnraum aufzustellen sein, perfekt verarbeitet sein und unkritisch hinsichtlich der Verstärker-Elektronik sein.

Tatsächlich kommen Avalon Lautsprecher dem Ideal am Nächsten. In der jeweiligen Preisklasse setzen die Lautsprecher dieses Herstellers die Referenzmarke. Kein anderer Hersteller vermag es derart gekonnt, mit modernster Technik ein Meisterwerk zu schaffen, das weit über die Produkte anderer Hersteller herausragt.

Avalon Lautsprecher sind teuer. Aber jedes Modell ist derart perfekt konstruiert und seiner Klasse technisch voraus, dass der Wertverlust sehr gering ist. Dadurch sind Avalon Lautsprecher eine Investition in die Zukunft - und auf längere Sicht gerechnet überaus preiswert. Machen Sie einen kleinen Test: suchen Sie doch einmal eine Avalon auf dem Gebrauchtmarkt. Wenn Sie überhaupt eine finden, dann wird sie erschreckend teuer sein. Schauen Sie bei der Gelegenheit auch nach dem Angebot anderer Hersteller. Zahlreiche Angebote deuten auf viele unzufrieden Besitzer hin!

Klang

Avalon Lautsprecher überraschen zunächst durch ihre transparente Feinzeichnung. Häufig erwarten Hörer ein derartiges Klangbild von Elektrostaten, nicht jedoch von dynamischen Lautsprechern. Avalon baut das Klanggeschehen räumlich korrekt auf, d.h. die Instrumente behalten ihre natürliche Größe bei. Das Baßfundament ist ebenfalls auf Natürlichkeit ausgerichtet, nicht auf einen kurzlebigen Effekt.

Technik

Dank des guten Wirkungsgrades benötigt eine Avalon keine riesigen Verstärker-Leistungen. Ein guter Röhrenverstärker mit 40 Watt läuft hervorragend; aber auch ein starker Transistor mit 200 Watt macht Spaß. Wichtiger als die absolute Leistung ist, dass der Verstärker auch bei kleinen Leistungen sehr sauber arbeitet.

Avalon Lautsprecher sind mit einer Frequenzweiche ausgestattet, die nicht durch Bi- oder Tri-Wiring verbessert wird. Dieser Hersteller schiebt die Entwicklungsarbeit nicht einfach auf Sie ab (und nötigt Sie damit zum Kauf vieler teurer und häßlicher Lautsprecherkabel und Verstärker). Vielmehr sollten Sie ein wirklich gutes Lautsprecherkabel und einen wirklich guten Verstärker anschließen. (Sie merken vermutlich,

was eine Avalon ausmacht: echte Klasse statt vordergründiger Show!)

Aufstellung

Avalon Lautsprecher sollten frei im Raum stehen. Da sie recht klein sind, stören sie optisch in aller Regel überhaupt nicht. Dank der überragenden Verarbeitungsqualität und den ausgesucht edlen Hölzern sehen Avalon Lautsprecher derart schön aus, dass sie die Optik eines Wohnraumes aufwerten.



Lautsprecher

Avalon Symbol N

Wer in seinem Leben einmal eine große Avalon gehört hat, wird dieses Erlebnis vermutlich nicht so schnell vergessen. Leider bewegen sich die Kosten für eine große Avalon im oberen Bereich. Daher blieb bislang eine Avalon für viele ein unerreichbarer Traum. Avalon Lautsprecher sind noch niemals billig gewesen. Echte Qualität ist nun einmal aufwändig und teuer. Aber auf lange Sicht ist es immer sinnvoller (und auch billiger), in ein hochwertiges Produkt zu investieren, das von Beginn an begeistert und dies auch nach 20 Jahren noch vermag. Mit der Symbol N hat Avalon einen Lautsprecher geschaffen, der diese extreme Qualität zu einem Preis bietet, der bislang nicht für möglich gehalten wurde.



Wer nun erwartet, dass man mit der Symbol N im Vergleich zu den großen Avalons erheblich Abstriche hinsichtlich des klanglichen Erlebnisses in Kauf nehmen muss, sieht sich angenehm "enttäuscht". Die Symbol N spielt überaus frisch und offen. Die Räumlichkeit ist derart gut, dass man mit geschlossenen Augen eine Symbol N kaum orten kann. Aber das Interessanteste: die Symbol N vereint die berühmten Avalon-Tugenden Leichtigkeit, Transparenz und Neutralität mit Bravour! Auch der Baßbereich ist schön straff und tief.

Im Vergleich zu den größeren Modellen von Avalon spielt die Symbol N etwas heller, frischer und agiler. Sie klingt, als ob Sie der jugendliche Sproß im Hause Avalon ist. Vielen Hörern gefällt eine Symbol N bei einem kurzen Hörvergleich sogar

besser, denn ein Symbol klingt noch am ehesten so, wie HiFi-Anhänger einen Lautsprecher kennen. Allerdings werden Sie schnell merken: bei Avalon wird nicht getrickt, hier werden keine aufgesetzten Effekte eingesetzt. Wozu auch? Echte Qualität wird einen HiFi-Kenner und Musik-Liebhaber immer beeindrucken. Und für genau jene Menschen werden Avalon Lautsprecher gebaut.

Die größeren Modelle dieses Herstellers (z.B. eine Ascendant oder Indra) klingen noch weniger nach Technik, verschwinden förmlich und öffnen Ihnen immer glaubhafter ein Tor zur Musik. Das gelingt der Avalon nicht ganz so gut. Aber angesichts des moderaten Preises ist das Klangbild der Symbol N herausragend gut.

Kombinieren Sie eine Symbol N mit einem hochwertigen modernen Verstärker wie dem Bladelius Thor und einem Plattenspieler im vergleichbaren Preis-Qualitätsbereich (z.B. einem Transrotor FatBob S oder einem VPI ScoutMaster). Fügen Sie dann noch einen SACD-Player wie den Bladelius Freja hinzu, verkabeln das Ganze mit Transparent NF- und Lautsprecherkabeln - fertig ist echtes (!) High-End-HiFi. Eine derartige Anlagen garantiert Ihnen für Jahrzehnte einen musikalischen Hochgenuß!

Technik	2-Wege-System 1 Kevlar Hochtöner 2 Keramik-Tief- Mitteltöner
Impedanz	4 Ohm
Empfindlichkeit	87 dB
empfohlene Verstärkerleistung	40 bis 200 Watt
Eingänge	Klemmterminal, Flach- Schellen
Gehäuseausführungen	Frontbespannung schwarz Gehäuse Edelfurnier Ahorn, Kirsche oder Nußbaum
Maße	20 x 107 x 23 cm (BxHxT)
Gewicht	16,5 kg

Avalon Ascendant N

Die Avalon Ascendant N hat den Maßstab für Lautsprecher neu definiert. Die Ascendant vereint scheinbar widersprüchliche Forderungen auf elegante Weise. Das perfekt verarbeitete Gehäuse bietet trotz kompakter Abmessungen eine abgrundtiefe Baßwiedergabe und eine unerreichte Räumlichkeit und Präzision. Die Ascendant N überrascht Avalon-Neulinge zunächst dadurch, dass sie praktisch keinen Eigenklang mehr hat. Die Ascendant transportiert nur noch Musik und die Idee von Musikern und Toningenieur.



Die Ascendant bevorzugt daher auch keine Musikrichtung oder Hörgewohnheit. Sie spielt ruhig, temperamentvoll, biestig, sanft, zart, knallhart - wie eben die Musik es gerade erfordert. Die Ascendant bietet Transparenz und Offenheit. Dadurch erschließt sich Ihnen der Klangraum einer jeden Aufnahme derart mühelos erschließt, dass Sie davon vermutlich kaum etwas merken. Auch die Tiefbass ist niemals bumsig oder aufgesetzt, sondern zeigt sich immer nur soweit wie nötig. HiFi-Neulingen fehlt daher bei einer Ascendant der Effekt, sie hören kein HiFi und keine Technik. Genau dies ist das Ziel von Avalon. Denn Tricks und Sound nutzen sich

schnell ab. Eine Avalon hingegen will Sie ein langes Musikleben begleiten. Daher gelten Avalon-Lautsprecher als sichere Wertanlage.

Avalon achtet bei der Konstruktion seiner Kunstwerke sehr darauf, dass sie alltags-tauglich sind. Sie benötigen keine Kabelberge bei Avalon, denn Bi- oder gar Tri-Wiring ist nicht vorgesehen. Die Verarbeitung versetzt auch anspruchsvolle Schreiner in Entzücken. Holzsorten sind penibel ausgesucht und fügen sich harmonisch in jedes Wohnambiente ein. Die Aufstellung einer Avalon ist niemals kritisch und wird so zu einer Zierde jeden Hörraumes.

Ist es nicht schön, wie genial dieser Hersteller all die vielen Probleme anderer Lautsprecher auf derart elegante Weise löst!

Was schreiben Tester zu der Avalon Ascendant? Vorweg: alle Tests von Avalon Lautsprechern beschreiben nicht einfach nur nüchtern irgendwelche technischen oder klanglichen Details. Die Tester schwärmen von diesem Lautsprecher! Kaum ein anderer Hersteller verleitet Autoren von HiFi-Tests zu solchen Liebeserklärungen!

hifi & records 4/2006, Stefan Gawlik schreibt im Vergleich zu den kurz zuvor getesteten Avalon Opus Ceramique (hifi & records 2/2006): *"... gelingt wieder die feine Differenzierung der Klangfarben... ...Die Musiker stehen nicht nur hinter, sondern teilweise sogar vor der Lautsprecherebene. Dadurch bekommt die Darbietung etwas Direktes, Unmittelbares... ...Man kann förmlich um die Musiker herumhören, zwischen ihnen virtuell spazieren gehen. ... Dies ist mit Sicherheit die frischeste und agilste Avalon, die es je gab. ..."*

Technik	2-Wege-System 1 Titan Hochtöner 2 Kevlar-Titan-Tief-Mitteltöner
Impedanz	4 Ohm
Empfindlichkeit	89 dB
empfohlene Verstärkerleistung	50 bis 200 Watt
Eingänge	Klemmterminal, Flach-Schellen
Gehäuseausführungen	Frontbespannung schwarz Gehäuse Edelfurnier Ahorn, Kirsche oder Nußbaum
Maße	25 x 94 x 33 cm (BxHxT)
Gewicht	34 kg



Lautsprecher

Avalon Indra

Die Indra ist das neueste Modell von Avalon Acoustics - und vermutlich wird die Indra im absoluten HighEnd-Bereich ebenso Geschichte schreiben wie die zahlreiche Vorgänger-Modelle. Die Indra ist schlicht atemberaubend. Faszinierend räumlich, extrem neutral und zurückhaltend, zugleich jedoch agil und dynamisch. Dieser Lautsprecher ermöglicht einen Zugang zur Musik, der bislang unerreichbar schien. Die Leichtigkeit, mit der sowohl Solo-Instrumente wie auch riesige Klangkörper dargestellt werden, ist schlichtweg atemberaubend!



Um so erstaunlicher ist, dass die Indra eher zierlich gebaut ist. Die verschwenderische Qualität macht die Indra zu einem Schmuckstück in jedem Wohnraum. Sie ist zudem unkritisch hinsichtlich der Aufstellung und der Auswahl eines passenden Verstärkers. Dank des guten Wirkungsgrades können Sie alle exquisiten Röhren- und Transistor-Verstärker einsetzen. Besonders empfehlenswert sind Geräte von Spectral, Hovland und AirTight.

Wie alle Avalon-Lautsprecher, besitzt auch die Indra ein raffiniertes Filter-Netzwerk, das ein Bi-Wiring überflüssig macht. Dadurch benötigen Sie keine doppelten Lautsprecherkabel. Wir empfehlen Kabel von Transparent, die ebenfalls frei von

Eigenklang sind und damit den Charakter der Indra wunderbar ergänzen.



Die Avalon Indra ist Produkt des Jahres 2007 der renommierten Englischen Zeitschrift hifi+ geworden! Wir gratulieren! hifi+ schreibt dazu übersetzt aus dem Englischen): *“Es gibt nichts musikalisch Zwanghaftes oder Unzulängliches bei diesem Lautsprecher; vielmehr verfügt die Darstellung*

über eine Art Gefühl für den musikalischen Sinn der Wiedergabe. Bei anderen Lautsprechern konzentriert man sich schnell auf einige Stärken; bei der Indra ist es genau umgekehrt: Sie werden überrascht sein, wie wenig Einfluß dieser Lautsprecher ausübt, wie klein die Signal-Beeinflussung ist, wie kraftvoll die Stimme ist, die der Musik gegeben wird. ... Hinzu kommt eine Leichtigkeit und Direktheit, die Sie mehrere Schritte näher an das musikalische Ereignis bringt - das macht sie zu etwas sehr Besonderem.”

Zitat aus dem Testbericht in stereoplay 9/07: *“Superber High-End-Lautsprecher, der in Feinzeichnung und Luftigkeit neue Maßstäbe setzt. Man muss ihn gehört haben.”* Klang: absolute Spitzenklasse, Gesamturteil: sehr gut, Preis/Leistung: sehr gut.

Technik	3-Wege-System 1 Keramik Hochtöner 1 Keramik Mitteltöner 2 Kevlar Tieftöner
Impedanz	4 Ohm
Empfindlichkeit	87 dB
empfohlene Verstärkerleistung	50 bis 200 Watt
Eingänge	Klemmterminal, Flachschellen
Besonderheiten	Baßreflexöffnung nach unten
Gehäuseausführungen	Frontbespannung schwarz Gehäuse Edelfurnier Ahorn, Kirsche oder Nußbaum
Maße	25 x 94 x 33 cm (BxHxT)
Gewicht	50.8 kg